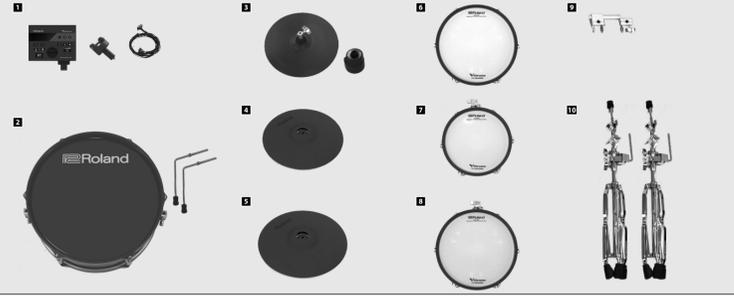


1 Vérification du contenu de l'emballage

Dès le déballage, vérifiez que le contenu du paquet est complet. S'il manque un élément, veuillez contacter votre revendeur.

- Ce produit ne comprend pas de pédale de grosse caisse, de pied de charleston, ni de pied de caisse claire. Vous pouvez l'utiliser avec une pédale de grosse caisse, un pied de charleston et un pied de caisse claire disponibles dans le commerce.
- La clé de batterie utilisée pour fixer les pads est à l'intérieur du carton d'emballage de la grosse caisse.

Pièces du VAD103



- 1** TD-07 (module de son de batterie) x 1
Support de module de son x 1
Câble de connexion dédié x 1
- 2** KD-180L (grosse caisse) x 1
Tige (avec bague mémoire) x 2
- 3** VH-10 (charleston) x 1
4 CY-12C (cymbale crash 1) x 1
5 CY-13R (cymbale ride) x 1
6 PDA120LS (caisse claire) x 1
7 PDA100L (Tom 1) x 1
8 PDA120L (tom basse) x 1
9 APC-10 (pince universelle) x 1
10 DCS-10 (Support combiné de batterie) x 2

- Documentation incluse**
- Guide d'installation du VAD103 (ce document)
 - Mode d'emploi du KD-180L
 - Mode d'emploi du CY-13R/CY-12C
 - Mode d'emploi du VH-10
 - Mode d'emploi du DCS-10
 - Mode d'emploi du PDA120LS/PDA120L/PDA100L

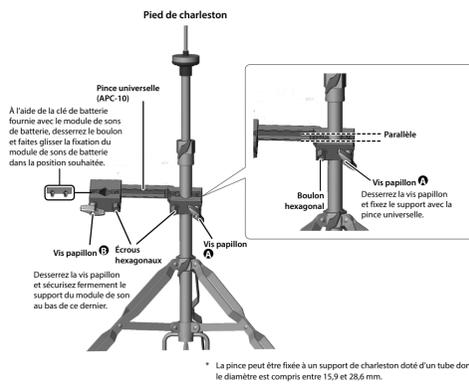
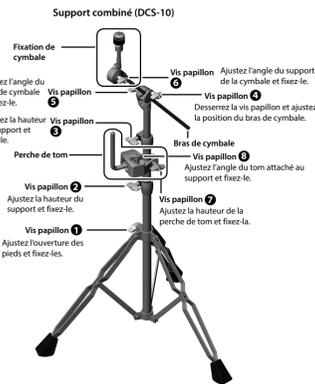
2 Montage du support

- Les pointes du pied de cymbale et du support de montage de tom sont acérées. Manipulez-les avec précaution.
- Lorsque vous installez ou rangez le support, veillez à ne pas vous pincer les doigts qui vous servent à le manipuler.

Procédure d'installation

Montez le support comme montré sur l'illustration.

Fixez la pince universelle au pied de charleston (disponible dans le commerce).



REMARQUE Support

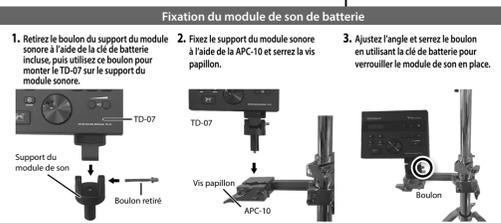
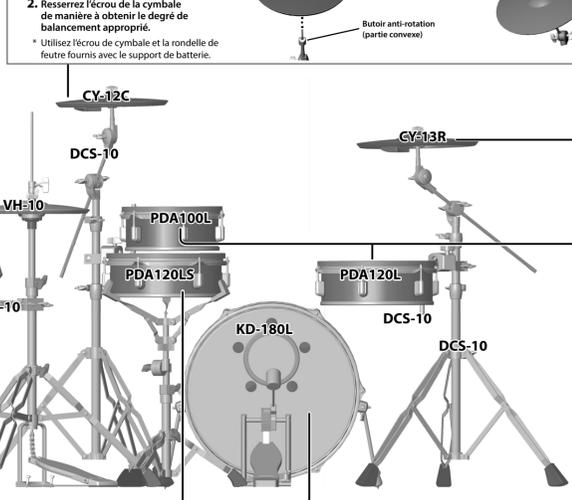
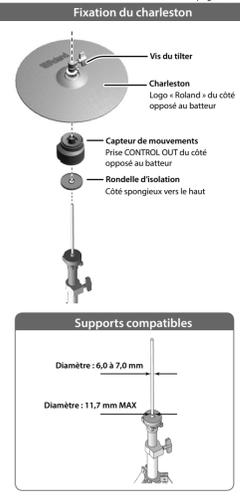
- Lors de l'installation, assurez-vous que le trépied du support est suffisamment ouvert. Si le trépied est insuffisamment ouvert, le degré de stabilité approprié risque de ne pas être obtenu.
- Si vous utilisez le bras dans une position allongée, la stabilité sera meilleure si la cymbale se trouve directement au-dessus d'un des pieds du trépied.
- De même, lors de la fixation du tom sur son support, la stabilité sera meilleure si le tom est directement au-dessus de l'un des pieds du trépied.
- Lorsque vous desserrez la vis papillon tout en réglant la hauteur ou l'angle de tom ou de cymbale, le tuyau ou le pad peut tomber et vous pincer les doigts. Utilisez une main pour soutenir le support de montage de tom, de tuyau ou de cymbale pendant que vous desserrez lentement la vis papillon.
- Pour empêcher le support de basculer ou de tomber, serrez les vis papillon jusqu'à ce qu'il n'y ait plus de jeu. Lors du serrage de la vis papillon ou de la vis papillon, assurez-vous que les écrous qui maintiennent l'angle sont bien engrenés.

REMARQUE Pince universelle

- Serrez l'écrou hexagonal pour l'ajuster au diamètre du tuyau à brider. Assurez-vous que la pince est parallèle à l'unité principale lorsque la vis papillon et la vis papillon sont serrées.
- Pour empêcher le support de basculer ou de tomber, serrez les vis papillon jusqu'à ce qu'il n'y ait plus de jeu.

3 Fixation des différentes pièces

- Lorsque vous manipulez la pédale de charleston, la pédale de grosse caisse ou les pads de cymbale, veillez à ne pas vous coincer les doigts entre les parties mobiles et l'unité principale. Si vous l'utilisez en présence d'enfants, veillez à ce qu'un adulte en assure la surveillance et l'accompagnement.



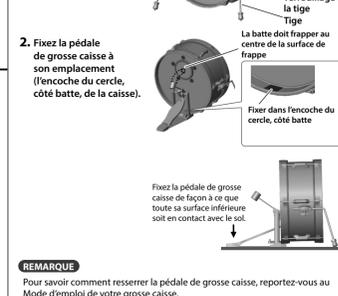
Montage de la caisse claire sur un pied de caisse claire

Vous ne pouvez utiliser le PDA120LS qu'avec un pied de caisse claire disponible dans le commerce.
• assurez-vous que le pied de caisse claire que vous utilisez soit capable de supporter un fil de 12 pouces.



Fixation de la pédale de grosse caisse

1. Desserrez la vis papillon de verrouillage de la tige et attachez la tige. Positionnez la tige de manière à ce que la bague mémoire soit en contact étroit avec le support de l'unité principale, puis serrez la vis papillon de verrouillage de la tige.
2. Fixez la pédale de grosse caisse à son emplacement (l'encoche du cercle, côté batte, de la caisse). Fixez la pédale de grosse caisse de façon à ce que toute sa surface inférieure soit en contact avec le sol.



REMARQUE

Pour savoir comment resserrer la pédale de grosse caisse, reportez-vous au Mode d'emploi de votre grosse caisse.

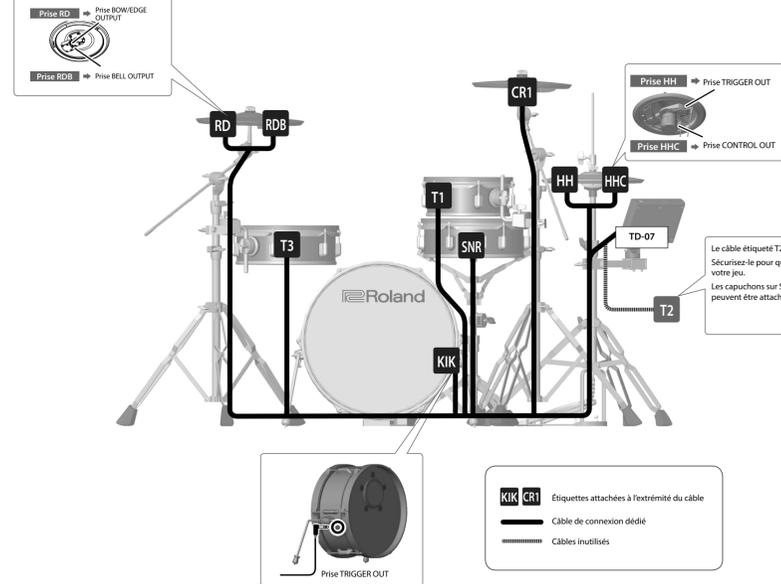
4 Connexion des pads au module de son de batterie

Procédure de connexion

1. Connectez le câble de connexion dédié au connecteur TRIGGER INPUT situé sur la partie inférieure du module de son de batterie. Insérez la fiche jusqu'au fond, puis tournez les vis à main pour la fixer solidement.
2. Les étiquettes indiquant le pad à connecter sont apposées sur le câble de connexion dédié. Connectez le câble à la prise jack OUTPUT de chaque pad comme montré sur l'illustration ci-dessous.
3. Utilisez le câble de trigger fourni avec la grosse caisse pour connecter la cymbale crash 2 à la prise CRASH 2 sur le panneau arrière du module de son de batterie.



Perspective depuis l'avant



Le câble étiqueté T2 n'est pas utilisé. Sécurisez-le pour qu'il ne gêne pas votre jeu. Les capuchons sur SNR, RD et RDB peuvent être attachés au câble T2.

- KIK CR1** Étiquettes attachées à l'extrémité du câble
- Câble de connexion dédié
- Câbles inutilisés

5 Branchement de l'adaptateur secteur et des écouteurs/enceintes

Branchez l'adaptateur secteur, les enceintes ou le casque comme expliqué dans le Mode d'emploi du TD-07.

- Pour éviter tout dysfonctionnement ou panne de l'appareil, réglez toujours le volume au minimum et mettez tous les appareils hors tension avant d'effectuer des branchements.



Le montage et les raccordements sont terminés.

- Une fois que vous avez terminé les raccordements, mettez l'appareil sous tension comme décrit dans le « Mode d'emploi du TD-07 » et vérifiez que le son est audible.



Explication détaillée de chaque élément

Réglage du charleston (VH-10)

Si vous utilisez le V-hi-hatVH-10, réglez le décalage à partir du module de son de batterie TD-07 après avoir effectué les raccordements. Ce réglage est nécessaire pour que les mouvements de pédale tels que l'ouverture ou la fermeture soient correctement détectés.

1 Réglage du décalage.

1. Une fois le charleston complètement séparé du capteur de mouvement, allumez le TD-07.



2. Desserrez la vis du titler et laissez le charleston reposer naturellement sur le capteur de mouvements.

3. Appuyez sur le bouton [X] (SETUP).

4. Utilisez les boutons [◀] [▶] pour sélectionner « PAD » et appuyez sur le bouton [ENTER].

5. Frappez le charleston pour sélectionner le pad.

6. Utilisez les boutons [◀] [▶] pour sélectionner « Type » et utilisez la molette pour sélectionner le type de charleston que vous utilisez (VH-10).



7. Utilisez les boutons [◀] [▶] pour sélectionner « VH Set » et appuyez sur le bouton [ENTER].

8. Si l'écran indique « Turn screw L », tournez la vis de réglage du décalage dans le sens antihoraire. Si l'écran indique « Turn screw R », tournez-la dans le sens des aiguilles d'une montre. Lorsque la valeur indiquée dans le coin inférieur gauche de l'écran est d'environ 80 et que « OK » apparaît, le réglage est terminé.



9. Serrez la vis du titler afin que le charleston s'ouvre de la manière souhaitée.

10. Appuyez sur le bouton [X] (DRUM KIT) pour revenir à l'écran DRUM KIT.

REMARQUE

Le charleston est correctement orienté. Positionnez le logo « Roland » du côté opposé au batteur pour un fonctionnement optimal.



Si vous avez des difficultés à jouer le son du charleston fermé, tournez la vis de réglage du décalage VH vers « CLOSE ». Si vous trouvez que le son de charleston ouvert est difficile à jouer, tournez la vis vers « OPEN ».

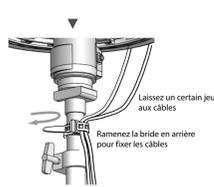
* Si le son est interrompu lorsque vous frappez avec force, tournez la vis de réglage du décalage VH vers « OPEN ».

Référence

Pour plus de détails sur le charleston, référez-vous au « Mode d'emploi du VH-10 ».

Fixation des câbles

Faites un tour avec la bride
Serrez-la pour qu'elle ne glisse pas



Laissez un certain jeu aux câbles

REMARQUE

- Une utilisation prolongée peut entraîner une décoloration du pad, mais n'en affectera pas le fonctionnement.
- Si le titler du charleston a été séparé du charleston, reportez-vous à la section « Si le titler est détaché du charleston » dans le « Mode d'emploi du VH-10 ».

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

CONSIGNES À RESPECTER POUR ÉVITER TOUT RISQUE D'ÉLECTROCUTION, D'INCENDIE ET DE BLESSURE

À propos des messages de type AVERTISSEMENT et ATTENTION	
AVERTISSEMENT	Utilisez pour les instructions destinées à prévenir les blessures ou le danger de mort ou de risque de blessure sévère en cas d'utilisation incorrecte de l'appareil.
ATTENTION	Utilisez pour les instructions destinées à prévenir les blessures ou le danger de mort ou de risque de blessure sévère en cas d'utilisation incorrecte de l'appareil. Les dommages matériels, tels qu'endommagements ou autres effets, advenant du survenant par rapport au câble d'alimentation et à son environnement, ainsi qu'à vos animaux familiers ou de compagnie.
À propos des symboles	
ATTENTION	Le symbole attire l'attention de l'utilisateur sur des instructions ou des avertissements importants. La signification du symbole est déterminée par l'image représentée dans le triangle. Ainsi, le symbole indique des précautions, des avertissements ou des avertis typiques concernant des dangers.
ATTENTION	Le symbole attire l'attention des utilisateurs sur des dangers mortels. L'action à ne pas effectuer est indiquée par l'image représentée dans le cercle. Ainsi, le symbole indique que l'appareil ne doit jamais être débranché.
ATTENTION	Le symbole attire l'attention des utilisateurs sur des actions à effectuer. L'action spécifique à effectuer est indiquée par l'image représentée dans le cercle. Ainsi, le symbole indique que le cordon d'alimentation doit être débranché de la prise.

VEUILLEZ TOUJOURS RESPECTER LES CONSIGNES SUIVANTES

AVERTISSEMENT

Utilisez uniquement le support recommandé. Cet appareil doit uniquement être utilisé avec un support recommandé par Roland.

Ne placez pas l'appareil sur une surface instable.

Lorsque vous utilisez l'appareil avec un support recommandé par Roland, placez le support avec précaution sur une surface plane et stable. Si vous n'utilisez pas de support, vous devez toutefois vous assurer que l'emplacement d'installation de l'appareil offre une surface plane capable de supporter l'appareil et de l'empêcher d'osciller.

Utilisez uniquement l'adaptateur secteur fourni, à la tension correcte.

Servez-vous exclusivement de l'adaptateur secteur fourni avec l'appareil. En outre, assurez-vous que la tension à l'installation correspond à la tension en entrée indiquée sur l'adaptateur secteur. Les autres adaptateurs secteur pouvant utiliser une polarité différente ou être conçus pour une tension différente, leur utilisation risque de provoquer des dégâts, des dysfonctionnements ou une électrocution.

ATTENTION

Précautions lors du déplacement de l'appareil. Si vous avez besoin de déplacer l'appareil, tenez compte des précautions décrites ci-dessous.

Il faut au moins deux personnes pour soulever et déplacer l'appareil en toute sécurité. Il doit être manipulé avec précaution, et maintenu droit à tout moment. Veillez à le tenir fermement, à éviter de vous blesser et à ne pas endommager l'instrument.

• Veillez à ce que les boulons et vis papillon de fixation qui sécurisent l'appareil sur le support soient bien serrés. Resserrez-les bien dès que vous remarquez qu'ils se sont desserrés.

• Débranchez le cordon d'alimentation.

• Débranchez tous les cordons provenant de dispositifs externes.

• Débranchez la pédale de grosse caisse.

• Débranchez le câble de connexion du pad de grosse caisse.

• Débranchez le câble de connexion de la pédale de charleston.

Veillez à ne pas vous pincer les doigts.

Lorsque vous manipulez les pièces amovibles suivantes, veillez à ne pas vous coincer les doigts, les doigts de pied, etc. Dès qu'un enfant utilise l'appareil, un adulte doit être présent pour le surveiller et le guider.

• Pédale de charleston

• Pédale de grosse caisse

• Partie inférieure du pad de cymbale (voir schéma)

Tenez les pièces de petite taille hors de portée des enfants en bas âge.

Pour éviter tout ingestion accidentelle des pièces indiquées ci-dessous, tenez-les toujours hors de portée des enfants en bas âge.

• Pièces fournies

• Ecrous de cymbale

• Pièces amovibles

• Vis

• Bouchon de la prise CR2

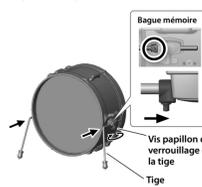
Grosse caisse (KD-180L)

1 Fixation des tiges

1. Desserrez la vis papillon de verrouillage de la tige et attachez la tige.

Positionnez la tige de manière à ce que la bague mémoire soit en contact étroit avec le support de l'unité principale, puis serrez la vis papillon de verrouillage de la tige.

* Nous vous recommandons d'utiliser la bague mémoire en position de réglage d'usine. Celui-ci permet l'installation de la tige selon la longueur et l'angle recommandés.

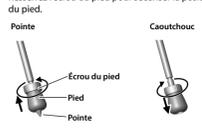


2. Ajustez l'extrémité des pieds (pointe/caoutchouc) en fonction de la surface sur laquelle vous installez la grosse caisse.

Pointe	Sol souple Tapis, etc.
Caoutchouc	Sol dur Plancher en bois, béton, etc.

Si vous desserrez l'écrou du pied, puis que vous tournez le pied pour le monter, la pointe sera exposée.

Resserrez l'écrou du pied pour sécuriser la position du pied.



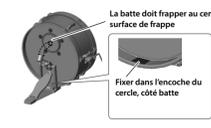
* L'extrémité de la pointe est acérée. Manipulez-la avec précaution.

* Si vous utilisez les extrémités des pointes du pied sur un plancher en bois, vous risquez d'endommager le plancher. Sur un plancher en bois, utilisez les extrémités en caoutchouc.

2 Fixation de la pédale de grosse caisse

1. Fixez la pédale de grosse caisse à son emplacement (l'encoche du cercle, côté batte, de la caisse).

Ajustez l'emplacement sur lequel la pédale de grosse caisse est fixée de manière à ce que la batte frappe le centre de la surface de frappe de la peau. Fixez ensuite solidement la pédale de grosse caisse au VAD103.



* Vous pouvez utiliser diverses battes disponibles dans le commerce, y compris des battes en feutre, plastique ou bois. Cependant, si vous utilisez une batte en feutre, des traces de feutre peuvent marquer la surface de frappe.

REMARQUE

- Sécurisez la pédale de grosse caisse et le KD-180L fermement en place.
- Veillez à ne pas vous pincer les doigts.

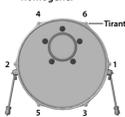
3 Réglage de la tension de la peau

Ajustez la tension de la peau de frappe avant de jouer sur la grosse caisse. Vous pouvez faire varier la réponse aux frappes (toucher de jeu) en ajustant la tension.

1. Ajustez chaque tirant progressivement, en passant d'un bord à l'autre de la peau dans l'ordre indiqué sur l'illustration.

* Si vous resserrez entièrement un tirant à un seul emplacement, il en résultera une tension inégale, ce qui empêchera l'obtention d'une réponse de frappe correcte et pourra également générer des dysfonctionnements.

2. Ajustez chaque tirant de manière à ce que la tension de la peau soit homogène.



REMARQUE

Le réglage de la tension de la peau affecte uniquement son toucher et non la hauteur du son comme cela se produirait sur une batterie acoustique.

Vous pouvez effectuer les réglages de hauteur de note en modifiant le son sur votre module de son de batterie.

Référence

Pour plus de détails concernant la grosse caisse, référez-vous au « Mode d'emploi du KD-180L ».

Caisse claire (PDA120LS)

Tom (PDA120L / PDA100L)

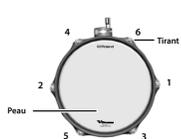
Réglage de la tension de la peau

1. Ajustez chaque tirant petit à petit, en passant d'un bord de la peau à son opposé comme indiqué sur l'illustration.

Une tension légèrement supérieure à la sensation de frappe d'un tambour acoustique est appropriée.

2. Continuez à ajuster finement la tension tout en continuant de vérifier la sensation de frappe du pad.

* Si vous resserrez entièrement un tirant à un seul emplacement, il en résultera une tension inégale, ce qui empêchera l'obtention d'une réponse de frappe correcte et pourra également générer des dysfonctionnements.



REMARQUE

Le réglage de la tension de la peau affecte uniquement son toucher et non la hauteur du son comme cela se produirait sur une batterie acoustique.

Vous pouvez effectuer les réglages de hauteur de note en modifiant le son sur votre module de son de batterie.

Référence

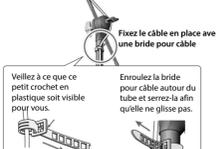
Pour plus de détails concernant les toms, référez-vous au « Mode d'emploi du PDA120LS/PDA120L/PDA100L ».

Cymbale crash (CY-12C)

Cymbale ride (CY-13R)

Fixation des câbles

Laissez un certain jeu aux câbles
Fixez le câble en place avec une bride pour câble



Veillez à ce que ce petit crochet en plastique soit visible pour vous.

Enroulez la bride de câble autour d'un câble, insérez le petit crochet en plastique dans un orifice pour assurer le câble sur le bras de la cymbale.

Référence

Pour plus de détails concernant les cymbales, référez-vous au « Mode d'emploi du CY-13R/CY-12C ».

REMARQUE

Une utilisation prolongée peut entraîner une décoloration du pad, mais n'en affectera pas le fonctionnement.

REMARQUES IMPORTANTES

Installation

Suivant le matériau et la température de la surface sur laquelle vous placez l'appareil, il est possible que ses pieds en caoutchouc décolorent ou détériorent la surface.

Précautions supplémentaires

• Ne frappez jamais l'écran ou ne lui appliquez jamais de fortes pressions.

• Cet instrument est conçu pour minimiser les sons excessifs lorsque vous jouez dessus. Les vibrations sonores peuvent toutefois être transmises à travers les sols et les plafonds avec une intensité surprenante. Veillez donc à ce que ce type de son ne devienne pas une nuisance pour vos voisins.

• La partie en caoutchouc de la surface de frappe est traitée avec un préservateur afin de maintenir ses performances. Au fil du temps, ce préservateur peut apparaître sur la surface sous forme de tache blanche ou révéler l'endroit de frappe des pads lors des tests du produit. Cela ne nuit pas aux performances ni aux fonctionnalités du produit, et vous pouvez continuer à l'utiliser en toute confiance.

• Une utilisation prolongée peut entraîner une décoloration du pad, mais rien affectera pas le fonctionnement.

Droit de propriété intellectuelle

• Les droits d'auteurs relatifs au contenu de ce produit (les données de formes d'ondes sonores, les données de style, les motifs d'accompagnement, les données de phrase, les boucles audio et les données d'image) sont réservés par Roland Corporation.

• Les acquéreurs de ce produit sont autorisés à utiliser le contenu à l'exception des données de morceau telles que les morceaux de démonstration susmentionnés pour la création, l'exécution, l'enregistrement et la distribution d'autres musiques originales.

• Les acquéreurs de ce produit ne sont PAS autorisés à extraire le contenu susmentionné sous sa forme d'origine ou une forme modifiée, dans le but de distribuer le support enregistré dudit contenu ou de le mettre à disposition sur un réseau informatique.

• ASIO est une marque et un logiciel de Steinberg Media Technologies GmbH.

• Ce produit contient la plate-forme logicielle intégrée ePArts de iSOL Co., Ltd. ePArts est une marque d'iSOL Co., Ltd. au Japon.

• Le terme et les logos Bluetooth® sont des marques déposées appartenant à Bluetooth SIG, Inc. et sont utilisés sous licence par Roland.

• Ce produit utilise le code source de µT-Kernel sous licence T-Licence 2.0 accordée par T-Engine Forum (www.t-engine.org/).

Roland et V-Drums sont des marques déposées ou des marques commerciales de Roland Corporation aux États-Unis ou dans d'autres pays.

• Les noms de sociétés et les noms de produits mentionnés dans ce document sont des marques déposées ou des marques commerciales de leurs détenteurs respectifs.

Roland Service Centers and Distributors

When you need repair service, access this URL and find your nearest Roland Service Center or authorized Roland distributor in your country.

<http://roland.cm/service>



* Selon la manière dont la batterie est configurée et dont vous jouez, certains pads peuvent être déclenchés involontairement ou l'un des pads peut ne pas répondre lorsque deux pads sont frappés en même temps. Dans ce cas, appuyez sur le bouton [Q] (SETUP) du module de son, sélectionnez « PAD », sélectionnez « ADVANCED » et réglez le paramètre « XTBCancel ». Pour plus d'informations, reportez-vous au « Mode d'emploi du TD-07 ».